



YTÜ FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ
BATI DİLLERİ VE EDEBİYATLARI BÖLÜMÜ
FRANSIZCA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK ANABİLİM DALI
2024-2025 GÜZ YARIYILI DERS PROGRAMI

GÜN	SAAT	1. YIL / 1. YARIYIL	2. YIL / 3. YARIYIL	3. YIL / 5. YARIYIL	4. YIL / 7. YARIYIL
P A Z A R T E S İ	08.00-08.50				
	09.00-09.50		MTF 2131 Zorunlu Yabancı Dil 3 G. 1 Dr. Öğr. Üyesi Ayşe Ayhan (FEF B1-D07) G. 2 Öğr. Gör. Dr. Ozan Erdem Güzel (FEF B1-D09)	MTF 3321 Sözlü Çeviri 1 Dr. Hande Ersoz Demirdağ (B-1020)	
	10.00-10.50				
	11.00-11.50	ATA 1031	MTF 2051 Çeviri Tarihi Prof. Dr. Ayşe Banu Karadağ (FEF B1-D04)	MTF 3331 Zorunlu Yabancı Dilde Çeviri 1 G. 1 Dr. Öğr. Üyesi Ayşe Ayhan (FEF B1-D07) G. 2 Öğr. Gör. Dr. Ozan Erdem Güzel (FEF B1-D09)	MTF 4411 İtalyanca 5 Doç. Dr. Anna Lia Ergün (B-1014)
	12.00-12.50				
	13.00-13.50	TDB 1031	MTF 2381 Sözlü Çeviride Not Alma Teknikleri (MES3) Dr. Hande Ersoz Demirdağ (B-1020)		
	14.00-14.50				
	15.00-15.50			MTF 3341 Teknik Çeviri 3 Doç. Dr. Zeynep Süter Görgüler (FEF Bilgisayar Lab.)	MTF 4401 İnsan Çabı ve Müdahil Çeviri (MES6) Ar. Gör. Dr. Fulya Marmara (FEF B1-D03)
	16.00-16.50				
	17.00-17.50				
18.00-18.50			ENF 1100 Temel Bilgi Teknolojisi Kullanımı (Online) Öğr. Gör. Özlem Bayram Akbay		
19.00-19.50					
20.00-20.50					MTF 4431 Almanca 5 (Online) Öğr. Gör. Selahattin Yurttaş
S A L I	08.00-08.50				
	09.00-09.50	MTF 1121 Fransızca Yazılı Anlatımı Geliştirme 1 Dr. Hande Ersoz Demirdağ (FEF B1-D02)	MTF 2411 İtalyanca 1 G. 2 Doç. Dr. Anna Lia Ergün (B-1014)		MTF 4201 Sözlü Çeviri 3 Doç. Dr. Pınar Güzeyhürek Çelik (B-1020)
	10.00-10.50				
	11.00-11.50	MTF 1131 Zorunlu Yabancı Dil 1 G. 1 Dr. Öğr. Üyesi Ayşe Ayhan (FEF B2-D01) G. 2 Öğr. Gör. Dr. Ozan Erdem Güzel (FEF B2-D03)	MTF 2121 Fransız Yazın ve Uygarlığı 2 Ar. Gör. Dr. Fulya Marmara (FEF B1-D02)	MTF 3211 Yazımsal Çeviri 1 Doç. Dr. Pınar Güzeyhürek Çelik (FEF B1-D01)	MTF 4411 İtalyanca 5 Doç. Dr. Anna Lia Ergün (B-1014)
	12.00-12.50				
	13.00-13.50	MTF 1111 Çeviriye Giriş 1 Doç. Dr. Lale Arslan Özcan (FEF B1-D03)	MTF 2151 Tr-Fr Çeviri Çalışmaları 1 Dr. Hande Ersoz Demirdağ (FEF Bilgisayar Lab.)	MTF 3991 Mesleki Deneyim 1 Ar. Gör. Dr. Fulya Marmara (FEF B1-D02)	
	14.00-14.50				
	15.00-15.50				
	16.00-16.50				MTF 4991 Mesleki Deneyim 2 Doç. Dr. Lale Arslan Özcan (FEF B1-D02)
	17.00-17.50				
18.00-18.50					
19.00-19.50					
20.00-20.50				MTF 3431 Almanca 3 (Online) Öğr. Gör. Selahattin Yurttaş	
Ç A R Ş A M B A	08.00-08.50				
	09.00-09.50	MTF 1121 Fransızca Yazılı Anlatımı Geliştirme 1 Dr. Hande Ersoz Demirdağ (FEF B1-D02)	MTF 2141 Teknik Çeviri 1 Doç. Dr. Zeynep Süter Görgüler (FEF Bilgisayar Lab.)	MTF 3411 İtalyanca 3 Doç. Dr. Anna Lia Ergün (B-1014)	MTF 4451 Teknik Çeviri 5 Ar. Gör. Dr. Fulya Marmara (B-1021)
	10.00-10.50				
	11.00-11.50	MTF 1391 Söylem ve Çeviri (MES1) Doç. Dr. Zeynep Süter Görgüler (FEF Bilgisayar Lab.)	MTF 2411 İtalyanca 1 G. 1 Doç. Dr. Anna Lia Ergün (B-1014)	MTF 3331 Zorunlu Yabancı Dilde Çeviri 3 G. 1 Dr. Öğr. Üyesi Ayşe Ayhan (FEF B2-D03) G. 2 Öğr. Gör. Dr. Ozan Erdem Güzel (FEF B2-D05)	MTF 4471 Zorunlu Yabancı Dilde Çeviri 3 Doç. Dr. Nilüfer Alimen (FEF B1-D02)
	12.00-12.50				
	13.00-13.50				
	14.00-14.50				
	15.00-15.50				
	16.00-16.50				
	17.00-17.50				
18.00-18.50					
19.00-19.50					
20.00-20.50				MTF 4431 Almanca 5 (Online) Öğr. Gör. Selahattin Yurttaş	
P E R Ş E M B E	08.00-08.50				
	09.00-09.50		MTF 2131 Zorunlu Yabancı Dil 3 G. 1 Dr. Öğr. Üyesi Ayşe Ayhan (FEF B1-D05) G. 2 Öğr. Gör. Dr. Ozan Erdem Güzel (FEF B1-D07)	MTF 3411 İtalyanca 3 Doç. Dr. Anna Lia Ergün (B-1014)	MTF9000 Bitirme Çalışması
	10.00-10.50				
	11.00-11.50	MTF 1131 Zorunlu Yabancı Dil 1 G. 1 Dr. Öğr. Üyesi Ayşe Ayhan (FEF B1-D05) G. 2 Öğr. Gör. Dr. Ozan Erdem Güzel (FEF B1-D07)	MTF 2151 Tr-Fr Çeviri Çalışmaları 1 Dr. Hande Ersoz Demirdağ (FEF Bilgisayar Lab.)	MTF 3311 Fransız Yazını ve Uygarlığı 4 Ar. Gör. Dr. Fulya Marmara (FEF B1-D02)	MTF 4461 Yazılı Çeviri Eleştirisi Prof. Dr. Ayşe Banu Karadağ (FEF B1-D03)
	12.00-12.50				
	13.00-13.50		MTF 2111 Dilbilimin Temel Kavramları Dr. Hande Ersoz Demirdağ (FEF B1-D02)		MTF 4471 Zorunlu Yabancı Dilde Çeviri 3 Doç. Dr. Nilüfer Alimen (FEF B1-D03)
	14.00-14.50				
	15.00-15.50	MTF 1111 Çeviriye Giriş 1 Doç. Dr. Lale Arslan Özcan (FEF B1-D02)	MTF 2402 Görsel - İşitsel Çeviriye Giriş (MES3) Ar. Gör. Dr. Fulya Marmara (B-1021)		MTF 4211 Toplumbilim ve Çeviri Doç. Dr. Zeynep Süter Görgüler (FEF B1-D03)
	16.00-16.50				
	17.00-17.50				
18.00-18.50					
19.00-19.50					
20.00-20.50				MTF 3431 Almanca 3 (Online) Öğr. Gör. Selahattin Yurttaş	
C U M A	08.00-08.50				
	09.00-09.50				
	10.00-10.50			MTF 1030 Simültane Çeviri Odaklı Bakarak Çeviri (SOS) Doç. Dr. Pınar Güzeyhürek Çelik (B-1020)	
	11.00-11.50				
	12.00-12.50				
	13.00-13.50				
	14.00-14.50				
	15.00-15.50	MTF 1010 Anlamsal Alan Odaklı Söylem Çözümlemesi (SOS) Doç. Dr. Lale Arslan Özcan (FEF B1-D12)			
	16.00-16.50				
	17.00-17.50				
18.00-18.50					
19.00-19.50					
20.00-20.50				SBU 2610 Demokrasi: Kurumlar ve İlkeler (SOS) Prof. Dr. Cengiz Çağla	